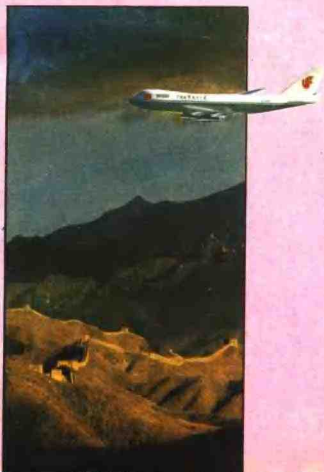


A Guide To Aliens
Visiting China

外国人来华须知

中华人民共和国公安部出入境管理局 编
Exit-Entry Bureau, Ministry of Public Security,
People's Republic of China



外國人來華須知

中華人民共和國公安部出入境管理局

羣衆出版社出版發行 新華書店經銷

北京第二新華印刷廠印刷

787×960 毫米 32 開本 5.5 印張 110 千字

1989 年 6 月第 1 版 1989 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 7-5014-0355-4/D. 219 定價: 2.20 元

印數: 00001—15000 冊

前 言

隨着我國實行開放、改革的方針，每年有成千上萬的外國人來中國觀光，旅遊，訪問，學習，洽談業務，參加各種國際會議。但大多數外國人對中華人民共和國入境出境方面的規定了解甚少，這對他們來中國很不方便。這本小冊子旨在幫助外國人了解中國關於外國人入境、出境、居留、旅行的主要規定和具體做法。

本小冊子主要針對持普通護照及持中國普通簽證的外國人，因此有些內容不適用於外國駐華代表機關、領事機關的成員及其他享有外交特權與豁免的外國人。

有些國家對中國公民的入境、過境有專門規定，本小冊子沒有包括中國政府對這些國家公民採取的相應措施。

本小冊子不是法律規定，讀者如需法律性的解釋，請向地方公安機關出入境管理部門請教。小冊子末尾附有主要市、縣公安局出入境管理部門接待室的電話號碼和地址。

因為編寫時間倉促，如有疏漏之處，敬請指正。

目 錄

一、概 況

1. 《中華人民共和國外國人入境出境
理管法》及其《實施細則》的宗旨
和主要內容是什麼？……………(1)
2. 《外國人入境出境管理法》及其
《實施細則》適用於哪些外國人？…………(2)
3. 中國的簽證機關是哪些部門？…………(2)
4. 公安機關出入境管理部門受理
外國人入境、居留、旅行申請
的範圍是什麼？……………(2)

二、入 境

5. 中國簽證機關發給外國人的簽證
分哪幾類？……………(3)
6. 中國簽證機關發給外國人的普通
簽證上所標的字母含義是什麼？
分別發給什麼人？……………(3)
7. 在什麼情況下，外國人可以在口
岸申請簽證？……………(4)
8. 在口岸申請簽證須特別注意哪些
問題？……………(5)

9. 目前在哪些口岸設有公安部授權
的口岸簽證機關?(5)
10. 外國人如何申請來華簽證?(6)
11. 外國人申請普通簽證須提供什
麼證明?(6)
12. 中國簽證機關對健康證明的要
求是什麼?(7)
13. 在什麼情況下外國人可能被拒發
來華簽證?(7)
14. 在什麼情況下外國人可能被拒
絕入境?(8)
15. 哪些外國人可以免辦簽證入境?(8)
16. 與中國毗鄰國家的外國人入出中
國國境須辦理什麼手續?(8)
17. 外國船員及其家屬要求登陸或在
陸地住宿應辦理什麼手續?(9)
18. 未持有效簽證的隨船外國旅客要
求登陸應辦理什麼手續?(9)
19. 外國機組人員因私事或換乘交通工具,
不能隨原機出境,應辦理什麼手續?(10)
20. 直接過境旅客要求離開機場須
辦理什麼手續?(10)
21. 中國政府規定哪些口岸可供外
國人入出境?(10)
22. 抵達口岸的外國航空器或船舶
負責人負有什麼責任?(11)

三、居 留

23. 各類簽證有效期一般是多長?(11)
24. 如何申請簽證延期?(12)
25. 簽證一般能延幾次, 每次能延
多長時間?(13)
26. 在何種情況下, 外國人須辦理
居留手續?(13)
27. 外國人居留證件有哪幾種, 分別
發給什麼人?(14)
28. 外國人如何申請居留證件?(14)
29. 哪些外國人入境後不須辦理居
留手續?(15)
30. 如何申請外國人居留證件的延期?(15)
31. 外國人來華後能改變身份嗎?(16)
32. 在什麼情況下, 外國人應到公安
機關繳驗居留證件?(17)
33. 外國人遷移居住地應辦理
什麼手續?(17)
34. 永久居留資格的含義是什麼?(18)
35. 外國人如何申請永久居留資格?(18)
36. 獲得永久居留資格的外國人, 可以
有哪些優惠?(19)
37. 外國人怎樣申請到中國定居?(19)
38. 關於外國人在中國就業、謀職
有哪些規定?(20)

39. 外國人來華留學要特別注意
 意哪些問題?(21)
40. 外國嬰兒在中國境內出生, 其
 父母或代理人應辦什麼手續?(22)
41. 外國人在中國境內死亡, 其親
 屬或代理人應辦什麼手續?(22)
42. 在什麼情況下, 外國人的停留
 或居留資格可能被取消?(22)

四、住 宿

43. 外國人在賓館、旅店、招待所等
 處臨時住宿, 應辦理什麼手續?(23)
44. 外國人在中國人家中臨時住宿,
 應如何申報?(24)
45. 外國人在外國駐華機構或外
 國人家中住宿, 應如何申報?(24)
46. 常住外國人臨時在其他地方住宿,
 需申報住宿嗎?(24)
47. 外國人在流動性住宿工具里住宿,
 應如何申報?(25)

五、旅 行

48. 外國人在中國境內開放地區
 旅行要事先獲得許可嗎?(25)
49. 外國人前往不對外國人開放
 的地區, 如何辦理手續?(26)

50. 如何申請《外國人旅行證》延期或變更?(26)
51. 在什麼情況下,外國人可以在中國境內使用自備交通工具?(27)

六、出 境

52. 外國人出境要繳驗什麼證件?(27)
53. 在什麼情況下,外國人必須從限定口岸出境?(27)
54. 外國人如何申請再入境簽證?(28)
55. 持團體簽證入境的外國人不能隨團出境,應辦什麼手續?(28)
56. 在什麼情況下,外國人不準出境?(29)
57. 在什麼情況下,邊防檢查站可阻止外國人出境?(29)

七、處 罰

58. 哪些行為屬非法入境? 非法入境將受到什麼處罰?(30)
59. 哪些行為屬非法停留或非法居留? 非法停留或非法居留將受到什麼處罰?(30)
60. 哪些行為屬違反居留管理規定? 有這些行為的外國人,將受到什麼處罰?(31)

61. 拒絕繳驗身份證件的外國人，
將受到什麼處罰？(31)
62. 哪些行為屬非法旅行？非法旅行
將受到什麼處罰？(32)
63. 在中國境內非法謀職的外國人將
受到什麼處罰？(32)
64. 不辦理住宿登記的外國人將受到
什麼處罰？(32)
65. 偽造簽證或證件將受到什麼處罰？(32)
66. 運載國際旅客的交通工具負
責人抵達口岸後拒絕承擔
責任的，將受到什麼處罰？(33)
67. 關於處罰的幾點說明.....(33)
68. 在什麼情況下，外國人對處罰不
服可以上訴或起訴？(33)
69. 在什麼情況下處罰可暫緩執行？(34)
70. 外國人遺失護照或居留證件應
辦什麼手續？(34)

附件:

1. 中外籍人員入出境通行口岸.....(97)
2. 對外國人開放地區名單(102)
3. 簽證式樣(114)
4. 簽證證件申請表式樣(120)
5. 部分地方公安機關出入境管理
處(科)接待室地址、電話表.....(143)

一、概 況

1. 《中華人民共和國外國人入境出境管理法》及其《實施細則》的宗旨和主要內容是什麼？

《中華人民共和國外國人入境出境管理法》(以下稱《外國人入境出境管理法》)於1985年11月22日經第六屆全國人民代表大會常務委員會第十三次會議通過,並於1986年2月1日起開始施行。《外國人入境出境管理法實施細則》(以下稱《實施細則》)是公安部、外交部共同制定由國務院批准,並由公安部、外交部於1986年12月27日公佈施行。

《外國人入境出境管理法》的宗旨是維護中華人民共和國主權、安全、社會秩序,促進中國和世界各國的社會、經濟、文化交往。

《外國人入境出境管理法》共分8章:總則、入境、居留、旅行、出境、管理機關、處罰和附則。《外國人入境出境管理法》就外國人入出中華人民共和國國境,在中國境內居留、旅行作了原則性的規定。

《實施細則》是根據《外國人入境出境管理法》制定的,也分為8章。它針對外國人入出中華人民共和國國境,在中國境內居留、旅行,保護外國人的合法權益以及違反《外國人入境出境管理法》

應受到的處罰等作了具體規定。

2. 《外國人入境出境管理法》及其《實施細則》適用於哪些外國人？

《外國人入境出境管理法》及其《實施細則》適用於根據中國國籍法不具有中國籍的人入、出或通過中華人民共和國國境，在中國境內居留、旅行。

3. 中國的簽證機關是哪些部門？

外國人要求來中國，可以向下列中國簽證機關申請簽證：

①中國的外交代表機關、領事機關和外交部授權的其他駐外機關；

②公安部授權的口岸簽證機關；

③在香港、澳門的外國人也可以通過香港、澳門中旅社向廣東省公安廳駐深圳、拱北簽證辦事處申請。

4. 公安機關出入境管理部門受理外國人入境、居留、旅行申請的範圍是什麼。

公安部設有出入境管理局。每一個省的公安廳和每一個省會市的公安局設有出入境管理處或科。在某些開放縣、市的公安機關內也設有出入境管理部門。

地方公安機關出入境管理部門受理外國人入

境、居留、旅行申請的範圍是：

①持普通護照的外國人的入境簽證、簽證延期、再入境簽證、居留證件、永久居留資格、改變身份以及旅行證件；

②入境時持普通簽證（但不一定是持普通護照）的外國人的再入境簽證、簽證延期、居留證件、改變身份以及旅行證件。

二、入 境

5. 中國簽證機關發給外國人的簽證分哪幾類？

中國簽證機關根據外國人來中國的身份和所持護照的種類分別發給外交、禮遇、公務、普通簽證。

6. 中國簽證機關發給外國人的普通簽證上所標的字母含義是什麼？分別發給什麼人？

中國簽證機關發給外國人的普通簽證上所標的漢語拼音字母表示持證人的來華事由，共分七種，分別是：

定居簽證（D），發給被批准來華定居的外國人；

職業簽證（Z），發給來中國任職或就業的外國人及其隨行家屬；

學習簽證（X）：發給來中國進修、留學、實習6個月以上的人員；

訪問簽證(F): 發給應邀來中國訪問、考察、講學、經商、進行科技文化交流及其短期進修、實習等活動不超過 6 個月的人員;

旅游簽證(L): 發給來中國旅游、探親或因其他私人事務入境的人員, 其中 9 人以上組團來中國旅游的, 可以發給團體簽證;

過境簽證(G): 發給經中國過境的人員;

乘務簽證(C): 發給執行乘務、航空、航運任務的國際列車乘務員、國際航空機機組人員及國際航行船舶的海員及其隨行家屬。

7. 在什麼情況下, 外國人可以在口岸申請簽證?

持有與中國有外交關係或官方貿易往來國家的普通護照, 持有中國國內被授權單位的函電, 因下列事由確需緊急來華而來不及在中國駐外使、領館或外交部授權的其他駐外機關申辦簽證的, 可以向公安部授權的口岸簽證機關申請辦理簽證:

①中方臨時決定邀請來華參加交易會的;

②應邀來華參加投標或正式簽訂經貿合同的;

③按約來華監裝出口、進口商檢或參加合同驗收的;

④應邀參加設備安裝或工程搶修的;

⑤應中方要求來華解決索賠問題的;

⑥應邀來華提供科技諮詢的;

⑦應邀來華團組辦妥簽證後, 經中方同意臨

時增換的：

⑧看望危急病人或處理喪事的；

⑨直接過境人員由於不可抗拒的原因不能在 24 小時內乘原機離境或需改乘其他交通工具離境的；

⑩其他被邀請確實來不及在中國駐外使、領館或外交部授權的其他駐外機關申請簽證，並持有指定的主管部門同意在口岸申辦簽證的函電的。

8. 在口岸申請簽證須特別注意哪些問題？

爲了使您在口岸能順利得到簽證，以下幾點提請您特別注意：

①必須持有與中國有外交關係的或有官方貿易往來的國家的普通護照，持其他護照的，不能在口岸申請簽證。

②必須持有中國指定的主管部門同意在口岸申辦簽證的函電。

③請隨身準備好兩張近期 2 寸半身正面免冠照片。

④準備好通用外匯交納簽證費。

9. 目前在哪些口岸設有公安部授權的口岸簽證機關？

目前在口岸設有簽證機關的有：北京、上海、天津、大連、福州、廈門、西安、桂林、杭州、昆明、廣

州(白云機場)、深圳(羅湖、蛇口)、珠海(拱北)、海口、三亞。

10. 外國人如何申請來華簽證?

外國人申請來華簽證須回答被詢問的有關情況並履行下列手續:

- ①提供有效護照或能够代替護照的證件;
- ②填寫《簽證申請表》,見附件 4(1),交近期 2 寸半身正面免冠照片。
- ③交驗與申請入境、過境事由有關的證明。
- ④繳納簽證費。

11. 外國人申請普通簽證須提供什麼證明?

申請定居(D)簽證,須提供定居身份確認表和健康證明。

申請職業(Z)簽證,須有中國聘雇單位的聘請或雇用證明,或被授權單位的函電和健康證明。

申請學習(X)簽證,須有接受單位或主管部門的證明和健康證明。

申請訪問(F)簽證,須有被授權單位的函電。

申請旅游(L)簽證,來華旅游的,須有中國旅游部門的接待證明;來華探親的,須有親屬邀請函電。

申請過境(G)簽證,須有前往國家(地區)的有效簽證。如果申請人免辦前往國家(地區)的簽證,必須持有聯程客票。

申請乘務(C)簽證，按協議提供有關證明。

12. 中國簽證機關對健康證明的要求是什麼。

健康證明必須是申請簽證人所在國政府指定的醫療衛生部門簽發的，或者其他醫療衛生部門簽發并經過公證機關公證的。健康證明書的範圍應包括對下列疾病的鑒定：(1)鼠疫、霍亂、黃熱病；(2)性病，包括軟下疳、淋病、性病性淋巴肉芽瘤、傳染期梅毒；(3)傳染性麻風病；(4)開放性肺結核；(5)艾滋病；(6)精神病。

健康證明書自簽發之日起6個月有效。

13. 在什麼情況下外國人可能被拒發來華簽證？

下列外國人可能被拒發來華簽證：

①被中國政府驅逐出境未滿不准入境年限的；

②被認為入境後可能進行恐怖、暴力、顛覆活動的；

③被認為入境後可能進行走私、販毒、賣淫活動的；

④患有精神病和麻風病、艾滋病、性病、開放性肺結核等傳染病的；

⑤不能保障其在中國期間所需費用的；

⑥被認為入境後可能進行危害我國家安全和利益的其他活動的。

14. 在什麼情況下外國人可能被拒絕入境？

對下列外國人，邊防檢查站有權阻止入境：

- ①未持有效護照、證件或簽證的；
- ②持偽造、涂改或他人護照、證件的；
- ③拒絕接受查驗證件的；
- ④公安部或者國家安全部通知不準入境的。

15. 哪些外國人可以免辦簽證入境？

下列外國人可以免辦簽證入境或在一定條件限制下，免辦簽證入境：

①與中國訂有互免簽證協議國家中屬於協議範圍內的人員；

②持聯程客票並已訂妥聯程機座搭乘國際航班從中國直接過境，在過境城市停留不超過 24 小時，不出機場的，免辦過境簽證；

③國際航行船舶在中國港口停泊期間，要求登陸但不出港口城市的外國船員及其家屬；

④經中國政府同意來華的專機、包機的機組人員和乘客，在華停留不超過 24 小時，不出機場者；

⑤經中國政府同意可以免辦簽證的人員。

16. 與中國毗鄰國家的外國人入出中國國境須辦理什麼手續？

同中國毗鄰國家的外國人，居住在兩國邊境接壤地區的，臨時入中國國境，可以按兩國政府協